

**Miele**



## PWM 909

**en** Program overview Commercial washing machine

**fr** Aperçu des programmes Lave-linge professionnel









**en** ..... 4  
**fr** ..... 48

<b>Program overview</b> .....	4
Selectable extras .....	4
Selectable extras for liquid dispensing .....	4
Program overview – basic programs .....	5
Whites programs .....	5
Cottons Plus programs .....	6
Minimum Iron programs .....	7
Delicates/Shirts/Woollens programs .....	8
Separate Rinse program .....	9
Spin program .....	9
Drain program .....	9
Starch program .....	9
Clean Machine program .....	10
Program chart - Hotel/Restaurant/Catering .....	11
Bed Linen/Towelling program .....	11
Mattress Protectors program .....	11
Wellness Towels program .....	12
Bathrobes program .....	12
Kitchen Linens program .....	13
Table Linens program .....	13
Bedding/Curtains program overview .....	14
Curtains programs .....	14
Comforters programs .....	15
Bedding load sizes .....	15
Disinfection - general information .....	16
What is disinfection? .....	16
Thermal disinfection .....	16
Chemo-thermal disinfection .....	16
RKI list (Robert Koch Institute) .....	16
Disinfection process according to areas of impact .....	16
Avoidance of contamination or recontamination .....	17
Cleaning detergent drawers and siphons .....	17
Disinfection program overview .....	18
Cleaning Contractors program overview .....	21
Mop programs .....	22
Mats/Pads programs .....	27
Cleaning cloth programs .....	28
Fire Department program overview .....	32
Protective clothing programs .....	32
Masks programs .....	34
Rescue Clothing programs .....	35
WetCare program overview .....	37
Outerwear program overview .....	38
Equestrian program overview .....	39
Sport program overview .....	41
Workwear program overview .....	42
Sluice program overview (Laundry Regulation HTM 01–04) .....	43
Sluice program sequence .....	44
Water Recycling (WRG) program overview .....	45

## en - Program overview




---

### Selectable extras

Extra	Symbol	Description
Pre-rinse		Pre-rinse before the wash process starts
Pre-wash		Pre-wash before starting the main wash
Soak		Block to start main wash, 85°F (30°C), little movement
Water plus		Increase amount of water in main wash
Intensive		Extension of the main wash after the temperature stop
Rinse plus		Additional rinse block
Fill stop		Stop at the start of the last rinse, before water is supplied
Rinse hold		Hold at the end of the last rinse, before water is drained

### Selectable extras for liquid dispensing

Selecting these extras may deselect the relevant detergent component for the next wash cycle.

Extra	Symbol	Description
Detergent		Detergent component is deselected
Additives		No dispensing of the additive component (e.g., stain booster)
Care product		No dispensing of the care product component (e.g., fabric softener, proofing agent)

**Program overview – basic programs**

The **wash time** is the minimum main wash time after the set temperature is reached. The times for water intake, dispensing, heating, intermediate spinning, etc. are not included.

**Whites programs**

<b>Whites</b>	<b>195°F/90°C (160°F to 195°F/70°C to 90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling	1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 11 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Last rinse hot* Final spin	
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	

\* The standard programs **Whites** and **Cottons Plus** are programmed with hot water rinses. If hot water is available, we recommend using hot water for the final rinse:

- The residual moisture of the laundry is lower after the spin cycle.
- The laundry is already warmed.
- This saves time and energy if the laundry is immediately either dried in a tumble dryer or ironed with a rotary iron.

## en - Program overview

### Cottons Plus programs

<b>Cottons Plus</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Normally soiled cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 11 min 2 rinses Last rinse hot* Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Colors Intensive</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Heavily soiled cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling, workwear		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 8 min 2 rinses Last rinse hot* Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Colors Eco Short</b>		<b>120°F/50°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Lightly soiled cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 5 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Water plus, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

\* The standard programs **Whites** and **Cottons Plus** are programmed with hot water rinses. If hot water is available, we recommend using hot water for the final rinse:

- The residual moisture of the laundry is lower after the spin cycle.
- The laundry is already warmed.
- This saves time and energy if the laundry is immediately either dried in a tumble dryer or ironed with a rotary iron.

**Minimum Iron programs**

<b>Minimum Iron</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Normally soiled synthetic and mixed-fiber fabrics		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 7 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

## en - Program overview

### Delicates/Shirts/Woollens programs

<b>Delicates</b>		<b>85°F/30°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Synthetic and artificial fibers		1:25 PWM 909 – 7 lb (3.2 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 12 min Wash rhythm “gentle” 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Shirts</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Shirts and blouses made of cotton and mixed fiber		
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 7 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Woollens</b>		<b>85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Machine-washable woollens and wool mixtures with a woollens care label		
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min Wash rhythm “very gentle” 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Handwash Woollens</b>		<b>85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Washable woollens and wool mixtures with a woollens care label		
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min Wash rhythm “extra gentle” 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		



**Separate Rinse program**

Separate Rinse		Fill ratio/Load size
Type of fabric	Items which only need to be rinsed and spun	1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	1 rinse Final spin	
Extras	Fill stop, Rinse hold	

**Spin program**




Spin		Fill ratio/Load size
Type of fabric	Items which have been washed and only need to be spun in the machine	1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	Final spin	

**Drain program**

Drain		
Program sequence	Drainage	

**Starch program**


Starch		85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	For starching freshly laundered items such as tablecloths, napkins, and workwear		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	1 rinse* Final spin		
Extras	Rinse hold		

\* Starch concentrates can be added to the front right and/or back right dispenser drawer compartment  before the program starts. Large quantities of starch solution can be added manually with the water using the dispenser compartments  or .

## en - Program overview

---

### Clean Machine program

<b>Clean Machine</b>		<b>160°F/70°C (160°F to 195°F/70°C to 90°C)</b>
<b>Type of fabric</b>	No load	
<b>Program sequence</b>	+  Intensive button: additional main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min 2 rinses Drainage	
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop	

**Program chart - Hotel/Restaurant/Catering**

A multitude of textiles with widely varying degrees of soiling fall into this area. This program is suitable for washing lightly soiled bedding and towels, through heavily soiled table linen to very heavily soiled kitchen linen.

**Bed Linen/Towelling program**

<b>Bed Linen/Towelling</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Colored and white cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:10* PWM 909 – 18 lb (8 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

\* Wash with maximum load.

**Mattress Protectors program**

<b>Mattress Protectors</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Synthetic waterproof mattress protectors		1:13 PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

## en - Program overview

### Wellness Towels program

Wellness Towels		120°F/50°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
<b>Type of fabric</b>	Colored and white cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling, with heavy oil and grease stains		1:13* PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min Additional main wash 165°F (75°C)** 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

\* Wash with maximum load.

\*\* In case of heavy soiling, e.g., by creams, massage oils, a second main wash at 165°F (75°C) can be added via the “Intensive” extra. In the case of colored stains, additional bleach can be dispensed.

### Bathrobes program

Bathrobes		140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
<b>Type of fabric</b>	Cotton and mixed-fiber bathrobes (select Pre-wash 105°F (40°C) for heavily soiled items)		1:13* PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

\* Wash with maximum load.

**Kitchen Linens program**

<b>Kitchen Linens</b>		<b>195°F/90°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, linen, and mixed-fiber kitchen textiles		<p>1:13 PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)</p>
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

**Table Linens program**

<b>Table Linens</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	White and colored cotton, linen, and mixed-fiber table linen		<p>1:10 PM 909 – 18 lb (8 kg)</p>
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

## en - Program overview

### Bedding/Curtains program overview

#### Curtains programs

<b>Curtains</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Synthetic and artificial fibers		1:25 PWM 909 – 7 lb (3.2 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 14 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Lightweight Curtains</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Synthetic and artificial fibers		
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Program sequence without spin:

- Press the  “Rinse hold” button.

**Comforters programs**

These programs are suitable for washing quilted (box stitch and baffle box) and unquilted down, synthetic, and natural hair comforters.

These wash programs are only suitable for washing fabrics with a care label stating that they are suitable for machine washing.

<b>Down Duvets</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Normally to heavily soiled down and feather comforters and pillows		
<b>Program sequence</b>	De-aerating Main wash up to 140°F (60°C), wash time 8 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Synthetic Duvets</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	See “Bedding load sizes”
<b>Type of fabric</b>	Normally to heavily soiled synthetic comforters and pillows		
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 8 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Natural Fiber Blankets</b>		<b>75°F/25°C (Cold to 105°F/40°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Machine-washable natural fiber comforters and blankets		
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min, wash rhythm “extra gentle” 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

**Bedding load sizes**

The maximum load sizes are set out in the chart below. The loads given are approximate only and vary depending on the size and thickness of the bedding.

<b>Model</b>	<b>Quantity*</b>
PWM 909	1–2 pillows

## en - Program overview

---

### Disinfection - general information

#### What is disinfection?

Deactivation and reduction in number of pathogens transmitting diseases to such an extent that the transmission of diseases and infection is no longer to be anticipated.

#### Thermal disinfection

Thermal disinfection is carried out by the action of a defined temperature over a holding time. In the list, according to § 18 of the German infection control legislation, this is 195°F (90°C) over 10 min or 185°F (85°C) over 15 min with a load-to-liquor ratio of 1–4 to 1–5 with the area of impact AB (see “Disinfection process according to areas of impact”). The thermal disinfection is independent of the detergent used, which does not have to be classified.

#### Chemo-thermal disinfection

Chemo-thermal disinfection differs from thermal disinfection by a lower liquor temperature during the disinfection phase. Compensation for the low temperature is ensured by the correspondingly listed washing and disinfecting components.

It is important that these products are used exactly according to the listings. The liquor temperature, the load-to-liquor ratio, and the time of dispensing must be strictly adhered to.

For disinfection wash programs there are two lists in which the necessary process parameters with regard to washing and disinfecting agents are listed.

#### RKI list (Robert Koch Institute)

Describes procedures for disinfection according to § 18 German infection control legislation. These processes are only required when a health authority prescribes the use of disinfection in the event of the outbreak of an epidemic relating to a notifiable disease where there is a risk of items being contaminated. The RKI lists thermal disinfection processes as well as chemo-thermal methods.

#### Disinfection process according to areas of impact

Disinfection procedure is divided into areas of impact A, B, and C.

- Area of impact A:  
Suitable for the destruction of vegetative bacteria, including myco-bacteria, fungus, and fungal spores.
- Area of impact B:  
Suitable for deactivating viruses.
- Area of impact C:  
To deactivate anthrax spores.

CDC link:

<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/disinfection-methods/index.html>



As medical products, operating textiles require the use of specially validated processes and machines. The processes and machines described here are **not** medical products.

### **Avoidance of contamination or recontamination**

- Disinfect your hands before using the machine.
- Use clean/disinfected transport containers.
- Dispense cleaning agents and disinfectants in accordance with instructions.
- Observe regulations regarding the wearing of protective clothing.
- Ensure that water is bacteria-free when using water from water treatment units.
- Clean detergent drawers, detergent compartments, and siphons before use.

### **Cleaning detergent drawers and siphons**

The detergent drawer is subject to constant moisture. It needs to be cleaned regularly to prevent the build-up of water-borne bacteria.

- Clean the detergent drawer, detergent compartments, and siphons thoroughly with hot water as required to remove detergent residues and encrustation.

It is the operator's responsibility to ensure that the standard of disinfection in thermal as well as chemo-thermal procedures is maintained (in accordance with local and national health and safety regulations) by carrying out suitable validation tests. The procedures should be checked at regular intervals, thermoelectrically by means of loggers or bacteriologically using bio indicators. The operator must pay particular attention to observing the process parameter of temperature and, in the case of chemo-thermal programs, the concentration. Disinfection programs must not be interrupted, as this can have a limiting effect on the disinfection result.

## en - Program overview

---

### Disinfection program overview

**Thermal Disinfection** and **chemo-thermal disinfection** are programs for disinfecting textiles.

Thermal or chemo-thermal disinfection is carried out. Suitable detergents are to be used for the chemo-thermal disinfection.

All programs are **locked**. This means that, after 1 minute into a program, they can only be canceled, stopped, or have parts skipped by entering the “Expert code” (see operator level).

To avoid recontamination, the water for the rinses in the disinfection programs is not supplied via the detergent drawer.

To disinfect contaminated tap water, a **disinfection rinse** can be activated instead of the last rinse. In this rinse, the rinse water is heated to 150°F (65°C) to deactivate water-borne bacteria. The program running time is extended and the door can only be opened once the temperature in the machine has fallen below 120°F (50°C).

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

## en - Program overview

<b>Thermal Disinfection</b>		<b>195°F (90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, linen, e.g., bed linen, toweling		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
<b>Program sequence</b>	Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Chemo-therm Disinf 10 min</b>		<b>160°F (70°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Cotton, linen, e.g., bed linen, toweling		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
<b>Program sequence</b>	Disinfection 160°F (70°C)*, holding time 10 min 2 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Chemo-therm Disinf 20 min</b>		<b>140°F (60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Cotton, linen, e.g., bed linen, toweling		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
<b>Program sequence</b>	Disinfection 140°F (60°C)*, holding time 20 min 2 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

\* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

## en - Program overview

Ch-th. disin. Gentle 20 min      105°F (40°C)		Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, mixed fiber, curtains	1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	Disinfection 105°F (40°C)*, holding time 20 min Wash rhythm “gentle” 2 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin	
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
Incontinence      195°F (90°C)		1:13 PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
Type of fabric	Washable diapers	
Program sequence	Pre-rinse bath Pre-wash up to 105°F (40°C) Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 3 rinses Final spin	
Extras	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
Incontinence Laundry      195°F (90°C)		1:13 PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
Type of fabric	Heavily soiled underwear, cotton	
Program sequence	2 pre-rinse baths Pre-wash up to 105°F (40°C) Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min 3 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin	
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	

\* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

### Cleaning Contractors program overview

These programs are suitable for washing, disinfecting, and finishing (at different humidity levels) cotton or mixed fiber mops, floor mats, polishing pads, and cleaning cloths used in facility management.

Cleaning textiles can even come out of the machine finished and ready to use (rtu).

To avoid recontamination, the water for the rinse cycles in the disinfection programs is not supplied via the detergent drawer.


With the **Mops . . . + ready to use (rtu)** programs, the mops are ready to use and already impregnated with cleaning product and disinfectant. To achieve this, following washing or disinfection there is a finishing stage and then a final spin. The desired humidity level of the mops can vary by setting the residual moisture via the extra “ $\delta - \delta\delta\delta\delta$ ” (moist, damp, wet, dripping wet).

The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.


## en - Program overview

### Mop programs



- To prevent coarse soiling in the machine, shake out the mops before putting them in.

<b>Mops Standard</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		<p>1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg) For number, see “Mops load size” chart</p>
<b>Program sequence</b>	Pre-spin Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Mops Standard + rtu</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		
<b>Program sequence</b>	Same program sequence as Mops standard then set the residual moisture via the extra “δ – ∆∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

## en - Program overview

<b>Mops Thermal Disinfection 195°F (90°C)</b>		<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops	<p>1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg) For number, see “Mops load size” chart</p>
<b>Program sequence</b>	Pre-spin Pre-rinse bath Second pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Benchmark tool 3 rinses Final spin	
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
<b>Mops Thermal Disinf + rtu 195°F (90°C)</b>		
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops	
<b>Program sequence</b>	Same program sequence as Mops thermal disinfection then set the residual moisture via the extra “∂ – ∂∂∂∂” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	

## en - Program overview

<b>Mops Ch.-th. Disinf. 10 min 160°F (70°C)</b>		<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops	
<b>Program sequence</b>	Pre-spin Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Disinfection* 160°F (70°C), holding time 10 min 3 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin	
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
<b>Mops Ch.-th. Disin. 20 min. 140°F (60°C)</b>		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops	
<b>Program sequence</b>	Pre-spin Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 3 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin	
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
<b>Mops Ch.-th. Dis 10 min+rtu 160°F (70°C)</b>		
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops	
<b>Program sequence</b>	Program sequence as for Mops chemo-thermal disinfection*, then set the residual moisture via the extra “∆ – ∆∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	

\* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.



## en - Program overview

<b>Mops Ch.-th. Dis 20min+rtu 140°F (60°C)</b>		<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops	1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
<b>Program sequence</b>	Program sequence as for Mops chemo-thermal disinfection*, then set the residual moisture via the extra “δ – ∞∞∞” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Add agent, Rinse hold	
<b>Mops rtu</b>		
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops	1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)  For number, see “Mops load size” chart
<b>Program sequence</b>	1 rinse then set the residual moisture via the extra “δ – ∞∞∞” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Fill stop, Rinse hold	
<b>New Mops 140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>		
<b>Type of fabric</b>	For washing new mops	
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 4 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin	
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	

\* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

## en - Program overview

The **Mops rtu** program is suitable for the subsequent finishing of clean and dry mops. A disinfecting agent is applied during finishing. The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.

### Mop load size (cotton) applies to the fill ratio 1:9

Mop size/ weight	15 3/4" (40 cm) 6.7 oz (190 g) mops	19 11/16" (50 cm) 7.7 oz (220 g) mops	23 5/8" (60 cm) 9.8 oz (280 g) mops	31 1/2" (80 cm) 12.7 oz (360 g) mops	43 5/16" (110 cm) 1.1 lb (510 g) mops	51 3/16" (130 cm) 1.3 lb (610 g) mops	63" (160 cm) 1.6 lb (720 g) mops
<b>PWM 909</b>	47	41	32	25	18	15	13


**Tip:** When using microfiber mops, the load size is higher due to the lower mop weight.

### Mop load size (microfiber) applies to the fill ratio 1:9

Mop size/weight	15 3/4" (40 cm) 4 oz (120 g) mops	19 11/16" (50 cm) 6 oz (170 g) mops
<b>PWM 909</b>	75	53

A reduced number may apply to particularly high-volume, light-weight mops.

Mats/Pads programs

<b>Mats</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Floor mats		1:15 PWM 909 – max. 12 lb (5.4 kg)
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Main wash up to 140°F (60°C), wash time 8 min 3 rinsing baths Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Heavily Soiled Mats</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Heavily soiled floor mats		
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 12 min 3 rinsing baths Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Pads</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Polishing pads		1:50 PWM 909 – 3.5 lb (1.6 kg)
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  "Pre-rinse" Main wash up to 140°F (60°C), wash time 10 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

**Tip:** The mats load size may vary depending on the size, stiffness, and thickness of the mats.

## en - Program overview

### Cleaning cloth programs

These programs are suitable for washing, disinfecting, and finishing (at different humidity levels) cleaning cloths made of cotton, mixed fiber, or microfiber fabric used in facility management.

<b>Standard Cloths</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		<p>1:18</p> <p>PWM 909 – 10 lb (4.6 kg)</p> <p>For number, see “Cleaning cloths load size” chart</p>
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min 3 rinsing baths Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Clean. Cloths Standard+rtu</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		
<b>Program sequence</b>	Same program sequence as Cloths standard then set the residual moisture via the extra “∂ – ∂∂∂” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

## en - Program overview

<b>Clean. Cloths Th. Disinf. 195°F (90°C)</b>		<b>Fill ratio/Load size</b>  1:18 PWM 909 – 10 lb (4.6 kg) For number, see “Cleaning cloths load size” chart
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 3 rinsing baths Final spin	
<b>Extras</b>	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
<b>Cloths Therm. Disinf + rtu 195°F (90°C)</b>		
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	
<b>Program sequence</b>	Same program sequence as Cloths thermal disinfection then set the residual moisture via the extra “Δ – ΔΔΔΔ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
<b>Cloths Ch-th Dis. 10 min 160°F (70°C)</b>		
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Disinfection 160°F (70°C), holding time 10 min 3 rinsing baths (optional disinfection rinse can be activated) Final spin	
<b>Extras</b>	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	

## en - Program overview

<b>Cloths ch-th Dis. 20 min      140°F (60°C)</b>		<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Disinfection 140°F (60°C), holding time 20 min 3 rinsing baths (optional disinfection rinse can be activated) Final spin	
<b>Extras</b>	Soak, Intensive, Rinse plus, Add agent, Rinse hold	
<b>Cloths Ch-th Dis. 10min+rtu      160°F (70°C)</b>		1:18 PWM 909 – 10 lb (4.6 kg) For number, see “Cleaning cloths load size” chart
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	
<b>Program sequence</b>	Program sequence as for Cloths chemo-thermal disinfection, then set the residual moisture via the extra “Δ – ΔΔΔΔ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	
<b>Cloths Ch-th Dis.20min+rtu      140°F (60°C)</b>		
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	
<b>Program sequence</b>	Program sequence as for Cloths chemo-thermal disinfection, then set the residual moisture via the extra “Δ – ΔΔΔΔ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold	

Cleaning Cloths rtu		Fill ratio/Load size
<b>Type of fabric</b>	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	1:18 PWM 909 – 10 lb (4.6 kg) For number, see “Cleaning cloths load size” chart
<b>Program sequence</b>	1 rinse then set the residual moisture via the extra “δ – ∆∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
<b>Extras</b>	Fill stop, Rinse hold	

Cleaning cloths load size applies to the fill ratio 1:18

Cleaning cloths size/weight	0.5 oz (16 g)/cloth	0.75 oz (22 g)/cloth	1.5 oz (43 g)/cloth
<b>PWM 909</b>	290	210	105

The **Standard Cloths** program is also suitable for cleaning cloths that are not to be used immediately after washing, but are to be stored after drying.

With the **Cloths . . . + rtu** programs, the cloths are ready to use and already impregnated with detergent and disinfectant. To achieve this, following washing or disinfection there is a finishing stage and then a final spin. The desired humidity level of the cloths can vary by setting the residual moisture via the extra “δ – ∆∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet). The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.

The **Cleaning Cloths rtu** program is suitable for the subsequent finishing of clean and dry cleaning cloths. A disinfecting agent is applied during finishing. The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.

## en - Program overview

### Fire Department program overview

These programs are suitable for washing and proofing Nomex fire-fighting apparel, jackets and pants, breathing masks, and chemical protective suits.

#### Protective clothing programs

<b>Protective Clothing</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Nomex fire-fighting apparel, jackets, pants		See “Protective clothing load size” chart
<b>Program sequence</b>	Pre-cleaning up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 rinses, Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Protective Cloth. + Proof</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Nomex fire-fighting apparel, jackets, pants		
<b>Program sequence</b>	Pre-cleaning up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Proofing bath 105°F (40°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Proof Protect. Clothing</b>		<b>105°F (40°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Nomex fire-fighting apparel, jackets, pants		
<b>Program sequence</b>	1 rinsing bath Proofing bath 105°F (40°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

#### Protective clothing load size

<b>Model</b>	<b>Quantity</b>
PWM 909	approx. 1 suit (or 2 jackets)



### Preparing Protective Clothing for washing

- Do not staple labels to the items.
- Remove carabiner hooks if possible, or enclose them in a side pocket.
- Close Velcro fasteners or cover them with Velcro tape.
- Wash sheepskin linings separately.
- Do not wash garments inside out.
- Observe the load sizes.

**Protective Clothing** is a program for washing fire-fighting apparel. It is not suitable for washing garments containing new wool as lining material.

**Tip: Detergent:** We recommend using a liquid detergent with reduced pH that is particularly effective for dissolving grease and pigmentation stains.

The proofing agent must be suited to the special requirements of this area of use.

## en - Program overview

### Masks programs

**Masks** are programs for washing and disinfecting breathing masks with head straps.

- Put the head bands over the masks to protect the visors before loading the machine.
- Put each mask into its own protective bag and fasten it.

The protective bags are available to order from Miele Customer Service.

- Remove the masks from the bags after reprocessing.
- Spin damp, empty bags using the **Spin bags** program.

<b>Masks</b>		<b>140°F (60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Load</b>	Breathing masks with head straps		PWM 909 – 4 masks
<b>Program sequence</b>	Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 4 rinses (optional disinfection rinse can be activated)		
<b>Extras</b>	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Masks with Pre-wash</b>			
<b>Load</b>	For heavily soiled breathing masks with head straps		PWM 909 – 4 masks
<b>Program sequence</b>	Pre-cleaning 85°F (30°C) Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 4 rinses (optional disinfection rinse can be activated)		
<b>Extras</b>	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Spin Wash Bags</b>			
<b>Load</b>	Face mask bags		1:20
<b>Program sequence</b>	Spinning		

\* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

To avoid recontamination, the water for the rinses in the disinfection programs is not supplied via the detergent drawer.

Do not wash masks with connections for helmet-mask combinations.  
The clasps are likely to scratch visors.

Use a suitable detergent. Observe the manufacturer's instructions.

**Rescue Clothing programs**

<b>Helmets*</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Firefighter helmets		PWM 909 – 3 helmets
<b>Program sequence</b>	Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 16 min 3 rinses		
<b>Extras</b>	Soak, Rinse plus		

\* The safety helmet manufacturer must allow the helmet to be washed or dried by machine.

Before loading the machine, push the sliding visor, if applicable, into the safety helmet.  
Place one helmet in each of the padded protective bags provided and close them.

The protective bags are available to order from Miele Customer Service.

Remove easily removable attachments from the helmet and wash in a separate washing net.

<b>Gloves</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 105°F/40°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Gloves with and without leather trim		PWM 909 – 17 gloves
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 9 min 3 rinses Final spin Leather care 105°F (40°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Rinse plus		

After washing, air-dry the gloves with and without leather trim. Before drying, roll the leather gloves or gloves with leather trim through your hands to maintain the elasticity of the leather.

<b>Belts*</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 105°F/40°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Fire department belts also with aluminum components and leather trim		PWM 909 – 6 belts
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 8 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Rinse plus		

\* The belt manufacturer must allow the belt to be washed by machine.

If there are aluminum attachments on the belts, we recommend using a delicates liquid detergent with reduced pH value which is particularly effective for dissolving pigmentation stains.

## en - Program overview

Place 2–3 belts (safety belts) in each of the padded protective bags provided and close them.

The protective bags are available to order from Miele Customer Service.

After washing, air-dry the belts. Before drying, roll the leather components through your hands and, if necessary, treat them with a suitable leather refatting agent to maintain the elasticity of the leather.

Rescue service workwear is a program for disinfecting. It is not suitable for washing garments containing new wool as lining material.

Do not wash garments inside out.

<b>Disin. Safety Clothing*</b>		<b>140°F (60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Nomex and cottons		See “Rescue service workwear load size” chart
<b>Program sequence</b>	Pre-wash up to 105°F (40°C) Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Rinse plus		
<b>Dis./Proof Safety Cloth.*/**</b>		<b>140°F (60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Nomex and cottons		
<b>Program sequence</b>	Pre-wash up to 105°F (40°C) Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 2 rinses Proofing bath** 105°F (40°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Rinse plus		

\* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

\*\* The proofing agent must be suited to the special requirements of this area of use.

### Rescue service workwear load size

<b>Model</b>	<b>Quantity</b>
PWM 909	Approx. 3 suits

**WetCare program overview**

WetCare “wet cleaning” is a very gentle cleaning process using water and special care products for clothing that could previously only be cleaned chemically.

<b>WetCare Sensitive</b>		<b>75°F/25°C (Cold to 85°F/30°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Non-washable outerwear		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 85°F (30°C), wash time 2 min Waterproof finish 75°F (25°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>WetCare Silks</b>		<b>85°F/30°C (Cold to 85°F/30°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	For non-washable outerwear which creases easily		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 85°F (30°C), wash time 6 min Waterproof finish 75°F (25°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>WetCare Intensive</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 105°F/40°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Washable outerwear		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min Rinse Waterproof finish 75°F (25°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Hot water valves are not activated in textile cleaning programs. The incoming water must not exceed a temperature of 85°F (30°C).



## en - Program overview

### Outerwear program overview

Outerwear		105°F/40°C (Cold to 105°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Polyamide and membrane items		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Wash/Proof</b>		<b>105°F (40°C)</b>	
Type of fabric	Polyamide and membrane items		
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min 2 rinses Proofing up to 105°F (40°C) Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Rinse/Proof</b>		<b>105°F (40°C)</b>	
Type of fabric	Polyamide and membrane items		
Program sequence	2 cycles Proofing up to 105°F (40°C) Final spin		
Extras	Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Down Jackets</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	1:25 PWM 909 – 7 lb (3.2 kg)
Type of fabric	Down-filled items		
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 7 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

**Equestrian program overview**

This program is suitable for washing and proofing horse blankets, saddle cloths, gaiters, hoof boots, bandages, textile halters.

<b>Horse Blankets</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Horse blankets, saddle cloths, gaiters, hoof boots, bandages, textile halters		1:13 See "Horse blankets load size" chart
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse 2nd pre-rinse can be activated via extra  "Pre-rinse" Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Wool Horse Blankets</b>		<b>85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Horse blankets containing wool		
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Main wash up to 105°F (40°C), wash time 8 min Wash rhythm "Gentle" 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Horse Blank. + Proofing</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Horse blankets, saddle cloths, gaiters, hoof boots, bandages, textile halters		
<b>Program sequence</b>	Pre-rinse 2nd pre-rinse can be activated via extra  "Pre-rinse" Pre-wash up to 85°F (30°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Proofing 85°F (30°C) Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

**Pre-treatment**

Remove coarse soiling from very heavily soiled blankets with a strong water jet or a vacuum cleaner.

## en - Program overview

---

### Detergent

For washing, a detergent without bleaching agent and optical brighteners should be used. For woolen blankets, products with a slightly lower pH should be used. It is also possible to add enzyme-containing products.

It needs to be ensured that no proteases are used as these enzymes attack and damage the wool.

### Horse blankets load size

Model	Load, maximum $\frac{3}{4}$ of the total recommended load		
	Saddle cloths	Summer blankets	Winter blankets
PWM 909	4	1	-

### Buckles

Metal buckles, hooks, and eye fasteners must be covered to protect the drum.  
Special bags for this purpose are available to order from Miele.



**Sport program overview**

<b>Sportswear</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Polyester or polyamide with and without spandex		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 cycles Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Sport Microfiber</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Polyester, polyamide		
<b>Program sequence</b>	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Sneakers</b>		<b>105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Washable sneakers (no leather shoes), shin pads, elbow protectors, and similar items		
<b>Program sequence</b>	Main cleaning up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

## en - Program overview

### Workwear program overview

<b>Oil/Fat</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Cotton or mixed-fiber workwear, table cloths, or cleaning cloths soiled with oil or grease		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
<b>Program sequence</b>	Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Dust/Flour</b>		<b>140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Cotton or mixed-fiber workwear, table cloths, or cleaning cloths soiled with dust or flour		
<b>Program sequence</b>	Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min 2 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

**Sluice program overview (Laundry Regulation HTM 01–04)**

The Sluice programs are intended for extremely heavily soiled personal clothing as well as heavily soiled toweling and bed linen.  
 Disinfection according to provisions of British National Health Service (GB). There are two different disinfection options available: 150°F (65°C), 10 minutes or 160°F (71°C), 3 minutes.

<b>Sluice low*</b>		<b>150°F (65°C)</b>	<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Type of fabric</b>	Heavily soiled underwear, toweling, and bed linen		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
<b>Program sequence</b>	2 pre-rinses Pre-wash 140°F (60°C), 5 min Disinfection 150°F (65°C), holding time 10 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
<b>Sluice high*</b>		<b>160°F (71°C)</b>	
<b>Type of fabric</b>	Heavily soiled underwear, toweling, and bed linen		
<b>Program sequence</b>	2 pre-rinses Pre-wash 140°F (60°C), 5 min Disinfection 160°F (71°C), holding time 3 min 3 rinses Final spin		
<b>Extras</b>	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

\* Only included in the DV (drain valve) model

## en - Program overview

### Sluice program sequence

<b>Undergarment Sani Sensit. 150°F (65°C)</b>					
<b>Program stage</b>	<b>Load-to-liquor ratio *</b>	<b>Thermostop</b>	<b>Temperature</b>	<b>Temperature holding time (wash time 2)</b>	<b>Programmed wash time approx.</b>
Pre-rinse 1	1:7	No	Cold	-	5 min
Pre-rinse 2	1:7	No	Cold	-	4 min
Pre-wash	1:7	Yes	140°F (60°C)	5 min	-
1 min spin at 500 rpm					
Disinfection	1:5	Yes	150°F (65°C)	10 min	- **
2 min spin at 800 rpm					
Rinse 1	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at 800 rpm					
Rinse 2	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at max. speed					
Rinse 3	1:4	No	Cold	-	5 min
5 min spin at max. speed					
<b>Sluice 160°F (71°C)</b>					
Pre-rinse 1	1:7	No	Cold	-	5 min
Pre-rinse 2	1:7	No	Cold	-	4 min
Pre-wash	1:7	Yes	140°F (60°C)	5 min	-
1 min spin at 500 rpm					
Disinfection	1:5	Yes	160°F (71°C)	3 min	- **
2 min spin at 800 rpm					
Rinse 1	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at 800 rpm					
Rinse 2	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at max. speed					
Rinse 3	1:4	No	Cold	-	5 min
5 min spin at max. speed					

\* Depending on load and fabric type

\*\* Depending on type of heating and, with hot water connection, the hot water temperature

**Water Recycling (WRG) program overview**









<b>Water Recov. Cleaning</b> <b>175°F (80°C)</b>		<b>Fill ratio/Load size</b>
<b>Program sequence</b>	Drain Rinse Drain Clean Drain Rinse Drain	
<b>Water Recov. Drainage</b> <b>Cold</b>		
<b>Program sequence</b>	Drain	



<b>Aperçu des programmes</b> .....	48
Options sélectionnables .....	48
Options pouvant être sélectionnées pour le dosage liquide .....	48
Aperçu des programmes – programmes de base .....	49
Programmes Blanc .....	49
Programmes Coton plus .....	50
Programmes Non repassable .....	51
Programmes Fin / Chemises / Laine .....	52
Programme Rinçage seul .....	53
Programme Essorage .....	53
Programme Vidange .....	53
Programme Amidonnage .....	53
Programme Nettoyage machine .....	54
Tableau des programmes hôtels/restaurants/traiteurs .....	55
Programme Draps/linge éponge .....	55
Programme Housses de matelas .....	55
Programme Linge éponge spa .....	56
Programme Peignoirs .....	56
Programme Linge de cuisine .....	57
Programme Linge de table .....	57
Aperçu du programme Literie/Voilages .....	58
Programmes Voilages .....	58
Programmes Literie .....	59
Tailles des charges du literie .....	59
Désinfection : généralités .....	60
Qu'est-ce que la désinfection ? .....	60
Désinfection thermique .....	60
Désinfection chimio-thermique .....	60
Liste RKI (Robert Koch Institute) .....	60
Processus de désinfection en fonction des niveaux d'efficacité .....	60
Prévention de la contamination ou de la recontamination .....	61
Nettoyage du tiroir à produits, des compartiments à lessive et des siphons .....	61
Aperçu du programme Désinfection .....	62
Aperçu du programme Entreprises de nettoyage .....	65
Programmes Fauberts .....	66
Programmes Tapis de seuil / Disques de nettoyage .....	71
Programmes pour torchons .....	72
Aperçu du programme Pompiers .....	76
Programmes pour vêtements de protection .....	76
Programmes Masques .....	78
Programmes Vêtements de secours .....	79
Aperçu du programme WetCare .....	82
Aperçu du programme Outdoor .....	83
Aperçu du programme Centre équestre .....	84
Aperçu du programme Sport .....	86
Aperçu du programme Vêtements de travail .....	87
Aperçu du programme Sliuce (réglementation du linge HTM 01-04) .....	88
Déroulement de programme Sluice .....	89
Aperçu du programme Récupération de l'eau (WRG) .....	90




## fr - Aperçu des programmes

### Options sélectionnables

Option	Symbole	Description
Pré-rinçage		Pré-rinçage avant le démarrage du processus de lavage
Prélavage		Prélavage effectué avant le démarrage du lavage principal
Trempage		Bloc pour démarrer le lavage principal, 30 °C (85 °F), mouvement léger
Hydro plus		Augmentation de la quantité d'eau dans le lavage principal
Intensif		Prolongation du lavage principal après l'arrêt de la température
Rinçage supplémentaire		Bloc pour rinçage supplémentaire
Arrêt dosage		Arrêt au démarrage du dernier rinçage, avant l'arrivée de l'eau
Arrêt cuve pleine		Arrêt à la fin du dernier rinçage, avant l'évacuation de l'eau

### Options pouvant être sélectionnées pour le dosage liquide

Sélectionner ces options risque de dé-sélectionner le composant lessive utilisé pour le prochain cycle de lavage.

Option	Symbole	Description
Lessive		Composant lessive dé-sélectionné
Additifs		Aucun dosage du composant additif (par ex., le booster antitaches)
Produit d'entretien		Aucun dosage du composant produit d'entretien (par ex., adoucissant, imperméabilisant)



### Aperçu des programmes – programmes de base

La **durée de lavage** est la durée minimale du lavage principal une fois que la température définie est atteinte. Les durées de l'arrivée d'eau, du dosage, du chauffage, de l'essorage intermédiaire, etc. ne sont pas incluses.

#### Programmes Blanc

<b>Blanc</b>		<b>90 °C (70 °C à 90 °C)   195 °F (160 °F à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Coton, lin et tissus en fibres mélangées, par ex. linge de lit et serviettes		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 11 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage chaud* Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

\* Les programmes standard **Blanc** et **Coton plus** sont prévus avec des cycles de rinçage à l'eau chaude. Si de l'eau chaude est disponible, il est recommandé de l'utiliser pour le cycle de rinçage final :

- l'humidité résiduelle du linge est plus faible après le cycle d'essorage;
- Le linge est déjà chaud.
- Cela permet d'économiser du temps et de l'énergie si le linge est immédiatement séché dans une sècheuse ou repassé avec un fer à repasser rotatif.

## fr - Aperçu des programmes

### Programmes Coton plus

<b>Coton plus</b>		<b>60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Coton, lin et tissus en fibres mélangées normalement sales, par ex. linge de lit et serviettes		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 11 min 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage chaud* Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Couleurs intensif</b>		<b>60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Coton, lin ou fibres mélangées très sales, par ex. linge de lit, serviettes et vêtements de travail		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 8 min 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage chaud* Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Couleurs éco court</b>		<b>50 °C (froid à 60 °C)   120 °F (froid à 140 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Coton, lin et tissus en fibres mélangées légèrement sales, par ex. linge de lit et serviettes		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 5 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Hydro plus, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

\* Les programmes standard **Blanc** et **Coton plus** sont prévus avec des cycles de rinçage à l'eau chaude. Si de l'eau chaude est disponible, il est recommandé de l'utiliser pour le cycle de rinçage final :

– l'humidité résiduelle du linge est plus faible après le cycle d'essorage;

– Le linge est déjà chaud.

– Cela permet d'économiser du temps et de l'énergie si le linge est immédiatement séché dans une sècheuse ou repassé avec un fer à repasser rotatif.

### Programmes Non repassable

Non repassable		40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Textiles synthétiques et en fibres mélangées normalement sales		1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 7 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

## fr - Aperçu des programmes

### Programmes Fin / Chemises / Laine

<b>Fin</b>		<b>30 °C (froid à 60 °C)   85 °F (froid à 140 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Fibres synthétiques et artificielles		1:25 PWM 909 – 3,2 kg (7 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 12 min Rythme de lavage « fin » 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Chemises</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Chemises et blouses en coton et en fibres mélangées		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 7 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Laine</b>		<b>30 °C (froid à 40 °C)   85 °F (froid à 105 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Lainages et mélanges de laine lavables en machine avec une étiquette d'entretien des lainages		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min Rythme de lavage « délicat » 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Laine lavable main</b>		<b>30 °C (froid à 40 °C)   85 °F (froid à 105 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Lainages et mélanges de laine lavables avec une étiquette d'entretien des lainages		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min Rythme de lavage « très délicat » 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

## Programme Rinçage seul

Rinçage seul		Taux de remplissage / charge
Type de textile	Articles qui doivent seulement être rincés et essorés	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
Déroulement de programme	1 cycle de rinçage Essorage final	
Options	Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

## Programme Essorage




Essorage		Taux de remplissage / charge
Type de textile	Articles qui ont été lavés et qui doivent seulement être essorés dans la machine	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
Déroulement de programme	Essorage final	

## Programme Vidange

Vidange		
Déroulement de programme	Vidange	

## Programme Amidonnage


Amidonnage		30 °C (froid à 40 °C)   85 °F (froid à 105 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Pour amidonner les articles fraîchement lavés comme des nappes, des serviettes de table et des vêtements de travail	1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)	
Déroulement de programme	1 cycle de rinçage* Essorage final		
Options	Arrêt cuve pleine		

\* Les concentrés d'amidon peuvent être ajoutés dans le compartiment du tiroir de dosage avant droit et/ou arrière droit  avant le démarrage du programme. De grandes quantités de solution d'amidon peuvent être ajoutées manuellement avec l'eau à l'aide des compartiments de dosage  ou .

## fr - Aperçu des programmes

---

### Programme Nettoyage machine

Nettoyage machine		70 °C (70 °C à 90 °C)   160 °F (160 °F à 195 °F)
Type de textile	Sans charge	
Déroulement de programme	+  touche Intensif : lavage principal supplémentaire jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Vidange	
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage	

### Tableau des programmes hôtels/restaurants/traiteurs

Cette catégorie concerne un grand nombre de textiles avec des degrés de salissure divers. Ce programme peut laver des draps et serviettes peu sales jusqu'au linge de cuisine très sale, en passant par le linge de table normalement sale.

#### Programme Draps/linge éponge

<b>Draps/linge éponge</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Coton, lin et tissus en fibres mélangées colorés et blancs, par ex. linge de lit et serviettes		1:10* PWM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

\* Lavage avec une charge maximale.

#### Programme Housses de matelas

<b>Housses de matelas</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Protège-matelas synthétiques imperméables		1:13 PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

## fr - Aperçu des programmes

### Programme Linge éponge spa

Linge éponge spa		50 °C (froid à 90 °C)   120 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Coton, lin et tissus en fibres mélangées colorés et blancs, par ex. linge de lit et serviettes, avec de grosses taches d'huile et de graisse		1:13* PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min Lavage principal supplémentaire 75 °C** (165 °F**) 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

\* Lavage avec une charge maximale.

\*\* En cas de fortes salissures, par ex. des crèmes, des huiles de massage, un second lavage principal à 75 °C (170 °F) peut être ajouté via la fonction « Intensif ». Si les taches sont colorées, il est possible de doser une quantité d'eau de Javel supplémentaire.

### Programme Peignoirs

Peignoirs		60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Peignoirs en coton et en fibres mélangées (sélectionner Prélavage 40 °C (105 °F) pour les articles très sales)		1:13* PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

\* Lavage avec une charge maximale.



### Programme Linge de cuisine

<b>Linge de cuisine</b>		<b>90 °C (froid à 90 °C)   195 °F (froid à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Textiles de cuisine en coton, en lin ou en fibres mélangées		1:13 PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark de Miele 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

### Programme Linge de table

<b>Linge de table</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Linge de table en coton, lin et tissus en fibres mélangées colorés et blancs		1:10 PM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

## fr - Aperçu des programmes

### Aperçu du programme Literie/Voilages

#### Programmes Voilages

Voilages		40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Fibres synthétiques et artificielles		1:25 PWM 909 – 3,2 kg (7 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 14 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, prélavage, trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Voilages délicats		40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)	
<b>Type de textile</b>	Fibres synthétiques et artificielles		
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, prélavage, trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Déroulement de programme sans essorage :

- Appuyer sur la touche  « Arrêt cuve pleine ».

### Programmes Literie

Ces programmes conviennent pour le lavage des duvets matelassés (box stitch et baffle box) et non matelassés, ainsi que des couettes en fibres synthétiques et naturelles.

Ces programmes de lavage sont uniquement adaptés au lavage d'articles textiles portant une étiquette d'entretien indiquant qu'ils peuvent être lavés en machine.

<b>Couettes plumes</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Couettes et oreillers en duvet et en plumes normalement sales à très sales		Voir « Charges de la literie »
<b>Déroulement de programme</b>	Désaération Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 8 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Couettes synth.</b>		<b>40 °C (froid à 90 °C)   105 °F (froid à 195 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Couettes et oreillers synthétiques normalement sales à très sales		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 8 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Couettes crin naturel</b>		<b>25 °C (froid à 40 °C)   75 °F (froid à 105 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Couettes et couvertures en fibres naturelles lavables en machine		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min, Rythme de lavage « très délicat » 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

### Tailles des charges du literie

Les charges maximales sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Les charges indiquées sont uniquement approximatives et varient en fonction de la taille et de l'épaisseur du linge de lit.

<b>Modèle</b>	<b>Quantité*</b>
PWM 909	1 à 2 oreillers

### Désinfection : généralités

#### Qu'est-ce que la désinfection ?

Destruction et réduction des germes de maladies contagieuses, de sorte qu'une contamination et une infection soient exclues.

#### Désinfection thermique

La désinfection thermique est réalisée par l'action d'une température définie pendant un temps de maintien. Dans la liste, selon le § 18 de la législation allemande sur le contrôle des infections, cela correspond à 90 °C pendant 10 minutes ou à 85 °C pendant 15 minutes, avec un rapport charge-liquide de 1–4 à 1–5 avec la zone d'impact AB (voir « Processus de désinfection en fonction des zones d'impact »).

La désinfection thermique est indépendante de la lessive utilisée, qu'il est inutile de classer.

#### Désinfection chimio-thermique

La désinfection chimio-thermique se distingue de la désinfection thermique par une température de liquide inférieure pendant la phase de désinfection. La compensation de la basse température est assurée par les composants de lavage et de désinfection répertoriés en conséquence.

Il est important que ces produits soient utilisés exactement comme indiqué dans les listes. La température de liquide, le rapport charge-liquide et le moment du dosage doivent être strictement respectés.

Pour les programmes de lavage de désinfection, il existe 2 listes dans lesquelles figurent les paramètres de processus nécessaires concernant les agents de lavage et de désinfection.

#### Liste RKI (Robert Koch Institute)

Elle décrit les procédures de désinfection conformément au § 18 de la législation allemande sur le contrôle des infections. Ces processus sont uniquement nécessaires lorsqu'une autorité sanitaire impose le recours à la désinfection en cas d'apparition d'une épidémie liée à une maladie à déclaration obligatoire, lorsqu'il existe un risque de contamination des articles. Le RKI répertorie les processus de désinfection thermique, ainsi que les méthodes thermochimiques.

#### Processus de désinfection en fonction des niveaux d'efficacité

La procédure de désinfection est divisée selon les niveaux d'efficacité A, B et C.

- Niveau d'efficacité A :  
convient pour la destruction des bactéries végétatives, y compris les mycobactéries, les champignons et les spores fongiques.
- Niveau d'efficacité B :  
convient pour l'inactivation des virus.
- Niveau d'efficacité C :  
convient pour neutraliser les spores d'anthrax.

Lien vers le CDC :

<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/disinfection-methods/index.html>

Des procédures et des machines spéciales validées doivent être utilisées pour les textiles chirurgicaux en tant que dispositifs médicaux. Les procédures et machines énumérées ici **ne sont pas** des dispositifs médicaux.

### Prévention de la contamination ou de la recontamination

- Se désinfecter les mains avant d'utiliser la machine.
- Utiliser des conteneurs de transport propres/désinfectés.
- Doser les produits de lavage et de désinfection conformément aux instructions.
- Respecter les réglementations relatives au port de vêtements de protection.
- Vérifier que l'eau est exempte de bactéries lors de l'utilisation d'eau provenant d'unités de traitement de l'eau.
- Nettoyer les tiroirs à produits, les compartiments à lessive et les siphons avant toute utilisation.

### Nettoyage du tiroir à produits, des compartiments à lessive et des siphons

Le tiroir à produits est soumis à une humidité constante. Il doit être nettoyé régulièrement pour éviter l'accumulation des bactéries en suspension dans l'eau.

- Nettoyer soigneusement le tiroir à produits, les compartiments à lessive et les siphons avec de l'eau chaude pour éliminer les résidus et incrustations de lessive.

L'exploitant doit veiller à ce que la norme de désinfection thermique et thermo-chimique soit respectée (conformément aux réglementations locales et nationales en matière de santé et de sécurité) en réalisant des tests de validation adaptés. Les procédures doivent être vérifiées à intervalles réguliers, de manière thermoélectrique au moyen d'enregistreurs ou de manière bactériologique au moyen de bio-indicateurs. L'exploitant doit prêter une attention particulière au respect du paramètre de température du processus et, dans le cas des programmes chimio-thermiques, à la concentration. Les programmes de désinfection ne doivent pas être interrompus, car cela pourrait entraver le résultat de la désinfection.

## fr - Aperçu des programmes

---

### Aperçu du programme Désinfection



**Désinfection thermique** et la **désinfection thermochimique** sont des programmes de désinfection des textiles.

Une désinfection thermique ou thermochimique est effectuée. Des lessives appropriées doivent être utilisées pour la désinfection thermochimique.

Tous les programmes sont **verrouillés**. Cela signifie qu'après 1 minute dans un programme, il est possible de l'annuler, de l'arrêter ou de sauter des étapes uniquement en accédant au « code Expert » (voir niveau opérateur).

Pour éviter toute recontamination, l'eau pour les cycles de rinçage des programmes de désinfection n'est pas approvisionnée par le bac à produits.

Pour désinfecter l'eau du robinet contaminée, un **rinçage désinfectant** peut être activé à la place du dernier cycle de rinçage. Lors de ce cycle de rinçage, l'eau de rinçage est chauffée à 65 °C (150 °F) pour neutraliser les bactéries en suspension dans l'eau. La durée d'exécution du programme est prolongée et la porte ne peut être ouverte qu'une fois la température dans la machine passée sous les 50 °C (120 °F).

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

## fr - Aperçu des programmes

<b>Désinfection thermique 90 °C (195 °F)</b>		<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Coton et lin, par ex. linge de lit et serviettes	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Désinfection 90 °C (195 °F), temps de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le rinçage désinfectant peut(vent) être activé(s) dans l'outil de programmation Benchmark Miele 2 cycles de rinçage Essorage final	
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Désinf.chim.-therm. 10 min 70 °C (160 °F)</b>		1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Type de textile</b>	Coton et lin, par ex. linge de lit et serviettes	
<b>Déroulement de programme</b>	Désinfection 70 °C* (160 °F*), temps de maintien 10 min 2 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Désinf.chim.-therm. 20 min 60 °C (140 °F)</b>		1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Type de textile</b>	Coton et lin, par ex. linge de lit et serviettes	
<b>Déroulement de programme</b>	Désinfection 60 °C* (140 °F*), temps de maintien 20 min 2 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

\* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermo-chimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

## fr - Aperçu des programmes

<b>Désinf.chim.-th. dél. 20min 40 °C (105 °F)</b>		<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Rideaux en coton et en fibres mélangées	1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Désinfection 40 °C* (105 °F*), temps de maintien 20 min Rythme de lavage « fin » 2 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Incontinence 90 °C (195 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Couches lavables	1:13 PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Bain de pré-rinçage Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Désinfection 90 °C (195 °F), temps de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le rinçage désinfectant peut(vent) être activé(s) dans l'outil de programmation Benchmark Miele 3 cycles de rinçage Essorage final	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Linge souillure fécale 90 °C (195 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Sous-vêtements en coton très sales	1:13 PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	2 bains de pré-rinçage Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Désinfection 90 °C (195 °F), temps de maintien 10 min 3 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

\* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermo-chimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.



### Aperçu du programme Entreprises de nettoyage

Ces programmes sont adaptés au lavage, à la désinfection et à la finition (à différents taux d'humidité) des serpillières, des tapis de sol, disques de nettoyage et des chiffons de nettoyage en coton ou en fibres mélangées, utilisés dans la gestion des installations.

Les textiles de nettoyage peuvent même ressortir de la machine finis et prêts à l'emploi (rtu).


Pour éviter toute recontamination, l'eau des cycles de rinçage des programmes de désinfection n'est pas conduite par le tiroir à détergent.

Avec les programmes **Fauberts . . . + Prêtes à l'emploi (rtu)**, les serpillières sont prêtes à être utilisées et déjà imprégnées avec le produit de lavage et le désinfectant. Pour y parvenir, après le lavage ou la désinfection, il faut procéder à une étape de finition, puis à un essorage final. Le taux d'humidité souhaité pour les serpillières peut varier en réglant l'humidité résiduelle via la fonction «  $\delta - \delta\delta\delta$  » (légèrement humide, humide, mouillé, trempé). Les quantités de dosage doivent être définies sur site, et la norme de désinfection doit être vérifiée.


## fr - Aperçu des programmes

### Programmes Fauberts



- Pour éviter les grosses salissures dans la machine, secouer les serpillières avant de les y insérer.

<b>Fauberts standard</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		<p>1:9</p> <p>PWM 909 – 9 kg (20 lb)</p> <p>Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des serpillières »</p>
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via l'option  « Pré-rinçage » Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil de programmation Benchmark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Faubert standard+rtu</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		
<b>Déroulement de programme</b>	Même déroulement de programme que le programme standard des fauberts, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillées, trempées) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

## fr - Aperçu des programmes

Faubert dés. thermique 90 °C (195 °F)		Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et micro-fibre	<p>1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb) Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des serpillières »</p>
<b>Déroulement de programme</b>	<p>Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Désinfection 90 °C (195 °F), temps de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le rinçage désinfectant peut(vent) être activé(s) dans l'outil Benchmark 3 cycles de rinçage Essorage final</p>	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Faubert dés. therm. + rtu 90 °C (195 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et micro-fibre	
<b>Déroulement de programme</b>	<p>Même déroulement de programme que le programme de désinfection thermique des fauberts, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « ∆ – ∆∆∆ » (légèrement humides, humides, mouillées, trempées) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)</p>	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

## fr - Aperçu des programmes

<b>Faubert dés. ch.-th, 10 min 70 °C (160 °F)</b>		<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre	
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Désinfection* 70 °C (160 °F), temps de maintien 10 min 3 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Faubert dés. ch.-th. 20 min 60 °C (140 °F)</b>		1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre	
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Désinfection* 60 °C (140 °F), temps de maintien 20 min 3 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Faubert dés. ch.-th.10m+rtu 70 °C (160 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre	
<b>Déroulement de programme</b>	Déroulement de programme identique au programme de désinfection thermo-chimique* des fauberts puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillées, trempées) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

\* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermo-chimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

## fr - Aperçu des programmes

<b>Faubert dès. ch-t. 20m+rtu      60 °C (140 °F)</b>		<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre	1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Déroulement de programme identique au programme de désinfection thermochimique* des fauberts puis définir l'humidité résiduelle via l'option « δ – ∆∆∆ » (légèrement humides, humides, mouillées, trempées) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Ajout de produit, Arrêt cuve pleine	
<b>Fauberts rtu</b>		
<b>Type de textile</b>	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)  Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des serpillières »
<b>Déroulement de programme</b>	1 cycle de rinçage , puis définir l'humidité résiduelle via la fonction « δ – ∆∆∆ » (légèrement humides, humides, mouillées, trempées) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	
<b>Options</b>	Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Fauberts neufs</b>	<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Pour le lavage de serpillières neuves	
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 4 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final	
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

\* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermochimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

## fr - Aperçu des programmes

Le programme **Fauberts rtu** est adapté à la finition ultérieure des fauberts propres et sèches. Un produit désinfectant est appliqué pendant la finition. Les quantités de dosage doivent être définies sur place, et la norme de désinfection doit être vérifiée.

### La charge de serpillières (en coton) s'applique au taux de remplissage 1:9

Taille / Poids des serpillières	Serpillères de 40 cm (15 3/4") 190 g (6,7 oz)	Serpillères de 50 cm (19 11/16") 220 g (7,7 oz)	Serpillères de 60 cm (23 5/8") 280 g (9,8 oz)	Serpillères de 80 cm (31 1/2") 360 g (12,7 oz)	Serpillères de 110 cm (43 5/16") 510 g (1,1 lb)	Serpillères de 130 cm (51 3/16") 610 g (1,3 lb)	Serpillères de 160 cm (63") 720 g (1,6 lb)
<b>PWM 909</b>	47	41	32	25	18	15	13


**Conseil :** Lors de l'utilisation de serpillières en microfibre, la charge est supérieure en raison du poids inférieur des serpillières.

### La charge des fauberts (en microfibre) s'applique au taux de remplissage 1:9

Taille / Poids des serpillières	Serpillères de 40 cm (15 3/4") 120 g (4 oz)	Serpillères de 50 cm (19 11/16") 170 g (6 oz)
<b>PWM 909</b>	75	53

Un nombre réduit peut s'appliquer aux serpillières légères avec un volume particulièrement élevé.

### Programmes Tapis de seuil / Disques de nettoyage

<b>Tapis de seuil</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Tapis de sol		
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 8 min 3 bains de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Tapis de seuil très sale</b>		<b>60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F)</b>	1:15 PWM 909 – max. 5,4 kg (12 lb)
<b>Type de textile</b>	Tapis de sol très sales		
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 12 min 3 bains de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Disques de nettoyage</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Disques de polissage		
<b>Déroulement de programme</b>	Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 10 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		1:50 PWM 909 – 1,6 kg (3,5 lb)

**Conseil :** La charge de tapis peut varier en fonction de leur taille, de leur rigidité et de leur épaisseur.

## fr - Aperçu des programmes

### Programmes pour torchons

Ces programmes sont adaptés au lavage, à la désinfection et à la finition (à différents taux d'humidité) des torchons en coton, en fibres mélangées ou en tissu microfibre, utilisés dans la gestion des installations.

<b>Lavettes standard</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre		<p>1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb)</p> <p>Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des torchons »</p>
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min 2 bains de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Lavettes standard+rtu</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre		
<b>Déroulement de programme</b>	Même déroulement de programme que le programme standard des torchons, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ∆∆∆ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		



<b>Lavettes dés. thermique      90 °C (195 °F)</b>		<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre	
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Désinfection 90 °C (195 °F), temps de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le rinçage désinfectant peut(vent) être activé(s) dans l'outil de programmation Benchmark Miele 3 bains de rinçage Essorage final	
<b>Options</b>	Trempeage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Lavettes dés. therm.+rtu      90 °C (195 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre	1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb)  Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des torchons »
<b>Déroulement de programme</b>	Même déroulement de programme que le programme de désinfection thermique des torchons, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	
<b>Options</b>	Prélavage, Trempeage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Lavettes dés. ch.-th. 10 min      70 °C (160 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre	
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Désinfection 70 °C (160 °F), temps de maintien 10 min 3 bains de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Trempeage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

## fr - Aperçu des programmes

<b>Lavettes dés. ch.-th. 20 min 60 °C (140 °F)</b>		<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre	<p>1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb) Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des torchons »</p>
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Désinfection 60 °C (140 °F), temps de maintien 20 min 3 bains de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final	
<b>Options</b>	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Ajout de produit, Arrêt cuve pleine	
<b>Lavettes dés. ch-th.10m+rtu 70 °C (160 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre	
<b>Déroulement de programme</b>	Déroulement de programme identique à celui de la désinfection thermochimique des torchons, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Lavettes dés. ch.th20m+rtu 60 °C (140 °F)</b>		
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre	
<b>Déroulement de programme</b>	Déroulement de programme identique à celui de la désinfection thermochimique des torchons, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

Lavettes rtu		Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Torchons en coton, viscose, polyester et microfibre	1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	1 cycle de rinçage, puis définir l'humidité résiduelle via la fonction « 0 – 0000 » (légèrement humides, humides, mouillées, trempées) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des torchons »
<b>Options</b>	Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

La charge des torchons s'applique au taux de remplissage 1:18

Taille / Poids des torchons	16 g (0,5 oz) / torchon	22 g (0,75 oz) / torchon	43 g (1,5 oz) / torchon
<b>PWM 909</b>	290	210	105

Le programme **Lavettes standard** convient également aux torchons ne devant pas être utilisés immédiatement après le lavage, mais qui doivent être rangés après avoir séché.

Avec les programmes **Lavettes . . . + prêts à l'emploi (rtu)**, les lavettes sont prêtes à être utilisées et déjà imprégnées de détergent et de désinfectant. Pour y parvenir, après le lavage ou la désinfection, il faut procéder à une étape de finition, puis à un essorage final. Le taux d'humidité souhaité pour les lavettes peut varier en réglant l'humidité résiduelle via l'option « 0 – 0000 » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés). Les quantités de dosage doivent être définies sur place, et la norme de désinfection doit être vérifiée.

Le programme **Lavettes rtu** est adapté à la finition ultérieure des torchons propres et secs. Un produit désinfectant est appliqué pendant la finition. Les quantités de dosage doivent être définies sur place, et la norme de désinfection doit être vérifiée.

## fr - Aperçu des programmes

### Aperçu du programme Pompiers

Ces programmes conviennent au lavage et à l'imperméabilisation des vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex, des masques respiratoires et des combinaisons de protection chimique.

#### Programmes pour vêtements de protection

Tenue de protection		60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex		Voir le tableau intitulé « Charge des vêtements de protection »
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 3 cycles de rinçage, Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Tenue protec. +imperméabil.		60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F)	
<b>Type de textile</b>	Vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex		
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Bain d'imperméabilisation 40 °C (105 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Imperméabil. tenue protect.		40 °C (105 °F)	
<b>Type de textile</b>	Vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex		
<b>Déroulement de programme</b>	1 bain de rinçage Bain d'imperméabilisation 40 °C (105 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

#### Charge des vêtements de protection

Modèle	Quantité
PWM 909	Env. 1 combinaison (ou 2 vestes)

### Préparation des Tenue de protection pour le lavage

- Ne pas agraffer les étiquettes sur les articles.
- Retirer les crochets des mousquetons si possible, ou les placer dans une poche latérale.
- Fermer les attaches en velcro ou les recouvrir de bande velcro.
- Laver les doublures en peau de mouton séparément.
- Ne pas laver les vêtements à l'envers.
- Respecter les tailles des charges.

**Tenue de protection** est un programme de lavage des vêtements de lutte anti-incendie. Il n'est pas adapté au lavage des vêtements contenant de la laine vierge comme matière de doublure.

**Conseil : Lessive** : nous recommandons d'utiliser une lessive liquide à pH réduit, particulièrement efficace pour dissoudre les taches de graisse et de pigmentation.

L'agent d'imperméabilisation doit répondre aux exigences particulières de ce domaine d'utilisation.

## fr - Aperçu des programmes

### Programmes Masques

**Masques** sont des programmes pour laver et désinfecter les masques respiratoires avec des sangles.

- Placer les bandeaux sur les masques pour protéger les visières avant de charger la machine.
- Mettre chaque masque dans son sac de protection et le fermer.

Les sacs de protection peuvent être commandés auprès du service à la clientèle Miele.

- Retirer les masques des sacs après leur retraitement.
- Essorer les sacs de protection vides et humides à l'aide du programme **Essorer les sacs**.

Masques		60 °C (140 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Charge</b>	Masques respiratoires avec des sangles		
<b>Déroulement de programme</b>	Désinfection* 60 °C (140 °F), temps de maintien 20 min 4 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé)		
<b>Options</b>	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Masques av. pré-lavage</b>		<b>60 °C (140 °F)</b>	PWM 909 – 4 masques
<b>Charge</b>	Pour les masques respiratoires très sales avec des sangles		
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-nettoyage 30 °C (85 °F) Désinfection* 60 °C (140 °F), temps de maintien 20 min 4 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé)		
<b>Options</b>	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Pré-essorage sac</b>			
<b>Charge</b>	Sacs à masques		1:20
<b>Déroulement de programme</b>	Essorage		

\* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermo-chimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

Pour éviter toute recontamination, l'eau pour les cycles de rinçage des programmes de désinfection n'est pas approvisionnée par le bac à produits.

Ne pas laver les masques avec les raccords pour les combinaisons casque-masque. Les fermoirs risquent de rayer les visières.

Utiliser une lessive appropriée. Respecter les consignes du fabricant.

### Programmes Vêtements de secours

Casques*	60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Casques de pompiers	PWM 909 – 3 casques
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 16 min 3 cycles de rinçage	
<b>Options</b>	Trempage, Rinçage supplémentaire	

\* Le fabricant des casques de sécurité doit autoriser le lavage ou le séchage en machine des casques.

Avant de charger la machine, pousser la visière mobile, le cas échéant, dans le casque de sécurité.

Placer un casque dans chacun des sacs de protection rembourrés fournis à cet effet, puis les fermer.

Les sacs de protection peuvent être commandés auprès du service à la clientèle Miele.

Retirer les accessoires facilement amovibles du casque et les laver dans un filet de lavage distinct.

Gants	40 °C (froid à 40 °C)   105 °F (froid à 105 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Gants avec et sans trousse de finition en cuir	PWM 909 – 17 gants
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 9 min 3 cycles de rinçage Essorage final Entretien du cuir 40 °C (105 °F) Essorage final	
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Rinçage supplémentaire	

Après le lavage, faire sécher à l'air libre les gants avec et sans trousse de finition en cuir. Avant de les mettre à sécher, rouler entre les mains les gants en cuir ou les gants avec trousse de finition en cuir pour préserver l'élasticité du cuir.

## fr - Aperçu des programmes

Ceintures*		40 °C (froid à 40 °C)   105 °F (froid à 105 °F)	Taux de remplissage / charge
<b>Type de textile</b>	Ceintures de pompiers comprenant également des composants en aluminium et une trousse de finition		PWM 909 – 6 ceintures
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 8 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Rinçage supplémentaire		

\* Le fabricant des ceintures doit autoriser le lavage en machine des ceintures.

Si les ceintures disposent de pièces en aluminium, nous recommandons d'utiliser une lessive liquide pour linge délicat à pH réduit, particulièrement efficace pour dissoudre les taches de pigmentation.

Placer 2–3 ceintures (ceintures de sécurité) dans chacun des sacs de protection remboursés fournis à cet effet, puis les fermer.

Les sacs de protection peuvent être commandés auprès du service à la clientèle Miele.

Après le lavage, faire sécher à l'air libre les ceintures. Avant de les mettre à sécher, rouler entre les mains les parties en cuir et, si nécessaire, les traiter avec un agent de conditionnement du cuir approprié pour préserver l'élasticité du cuir.

Les vêtements d'intervention correspondent à un programme de lavage désinfectant. Il n'est pas adapté au lavage des vêtements contenant de la laine vierge comme matière de doublure.

Ne pas laver les vêtements à l'envers.



## fr - Aperçu des programmes

<b>Désinf.vêtem.protect.*</b>		<b>60 °C (140 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Nomex et cotons		Voir le tableau intitulé « Charge des vêtements d'intervention »
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Désinfection* 60 °C (140 °F), temps de maintien 20 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Rinçage supplémentaire		
<b>Dés./Imperm.vêtem.protect* / **</b>		<b>60 °C (140 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Nomex et cotons		
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Désinfection* 60 °C (140 °F), temps de maintien 20 min 2 cycles de rinçage Bain d'imperméabilisation** 40 °C (105 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Rinçage supplémentaire		

\* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermo-chimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

\*\* L'imperméabilisant doit répondre aux exigences particulières de ce domaine d'utilisation.

### Charge des vêtements d'intervention

<b>Modèle</b>	<b>Quantité</b>
PWM 909	Env. 3 combinaisons

## fr - Aperçu des programmes

### Aperçu du programme WetCare

Le « nettoyage à l'eau » WetCare est un processus de nettoyage très doux utilisant de l'eau et des produits d'entretien spéciaux pour les vêtements qui ne pouvaient auparavant être nettoyés que chimiquement.

<b>WetCare délicat</b>		<b>25 °C (froid à 30 °C)   75 °F (froid à 85 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Pour les vêtements d'extérieur non lavables		1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 30 °C (85 °F), durée de lavage 2 min Finition imperméable 25 °C (75 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>WetCare soie</b>		<b>30 °C (froid à 30 °C)   85 °F (froid à 85 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Pour les vêtements d'extérieur non lavables qui se froissent facilement		1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 30 °C (85 °F), durée de lavage 6 min Finition imperméable 25 °C (75 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>WetCare intensif</b>		<b>40 °C (froid à 40 °C)   105 °F (froid à 105 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Vêtements d'extérieur lavables		1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min Cycle de rinçage Finition imperméable 25 °C (75 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Les vannes d'eau chaude ne sont pas activées dans les programmes de nettoyage des textiles. La température de l'eau entrante ne doit pas dépasser 30 °C (85 °F).


## Aperçu du programme Outdoor


<b>Outdoor</b>		<b>40 °C (froid à 40 °C)   105 °F (froid à 105 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Articles en polyamide et en membrane		1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Lavage/imperméabil. 40 °C (105 °F)</b>			
<b>Type de textile</b>	Articles en polyamide et en membrane		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Imperméabilisation jusqu'à 40 °C (105 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Rinçage/imperméabil. 40 °C (105 °F)</b>			
<b>Type de textile</b>	Articles en polyamide et en membrane		
<b>Déroulement de programme</b>	2 cycles de rinçage Imperméabilisation 40 °C (105 °F) Essorage final		
<b>Options</b>	Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Vestes matelassées</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Vêtements en duvet		1:25 PWM 909 – 3,2 kg (7 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 7 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

## fr - Aperçu des programmes

### Aperçu du programme Centre équestre

Ce programme convient au lavage et à l'imperméabilisation des couvertures de chevaux, des tapis de selles, des guêtres, des bottes à sabots, des bandages et des licous en textile.

<b>Couvertures cheval 60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F)</b>		<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Couvertures de chevaux, tapis de selles, guêtres, bottes à sabots, bandages et licous en textile	<p>1:13</p> <p>Voir le tableau intitulé « Charge des couvertures de chevaux »</p>
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 3 cycles de rinçage Essorage final	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
<b>Couvertures cheval 30 °C (froid à 40 °C)   85 °F (froid à 105 °F) laine</b>		
<b>Type de textile</b>	Couvertures de chevaux contenant de la laine	
<b>Déroulement de programme</b>	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 8 min Rythme de lavage « schon » 2 cycles de rinçage Essorage final	
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

Couver.cheval +imper- 60 °C (froid à 60 °C)   140 °F (froid à 140 °F) méabil.		Taux de remplis- sage / charge
<b>Type de tex- tile</b>	Couvertures de chevaux, tapis de selles, guêtres, bottes à sabots, bandages et licous en textile	1:13 Voir le tableau intitulé « Charge des couvertures de chevaux »
<b>Déroulement de pro- gramme</b>	Pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 6 min 2 cycles de rinçage Imperméabilisation 30 °C (85 °F) Essorage final	
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

### Prétraitement

Éliminer les grosses salissures sur les couvertures très sales avec un jet d'eau puissant ou un aspirateur.

### Lessive

Pour le lavage, il convient d'utiliser une lessive sans agent de blanchiment et sans azurants optiques.

Pour les couvertures en laine, il convient d'utiliser des produits au pH légèrement réduit. Il est également possible d'ajouter des produits contenant des enzymes.

Il est nécessaire de vérifier qu'aucune protéase n'est utilisée, car ces enzymes attaquent et abîment la laine.

### Charge des couvertures de chevaux

Modèle	Charge, maximum $\frac{3}{4}$ de la charge totale recommandée		
	Tapis de selles	Couvertures d'été	Couvertures d'hiver
PWM 909	4	1	-

### Boucles

Les boucles, crochets et fixations à œillet en métal doivent être recouverts pour protéger le tambour.

Des sacs spéciaux prévus à cet effet sont disponibles sur commande auprès de Miele.

## fr - Aperçu des programmes

### Aperçu du programme Sport

<b>Textiles sport</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Polyester ou polyamide avec et sans spandex		1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Microfibres Sport</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Polyester, polyamide		
<b>Déroulement de programme</b>	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Chaussures sport</b>		<b>40 °C (froid à 60 °C)   105 °F (froid à 140 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Chaussures de sport lavables (pas en cuir), protège-tibias, protège-coudes et articles similaires		
<b>Déroulement de programme</b>	Nettoyage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, prélavage, trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Aperçu du programme **Vêtements de travail**

<b>Huile/graisse</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Vêtements de travail, nappes ou torchons en coton ou en fibres mélangées, souillés d'huile ou de graisse		1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Poussière/Farine</b>		<b>60 °C (froid à 90 °C)   140 °F (froid à 195 °F)</b>	
<b>Type de textile</b>	Vêtements de travail, nappes ou torchons en coton ou en fibres mélangées, souillés de poussière ou de farine		
<b>Déroulement de programme</b>	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

## fr - Aperçu des programmes

### Aperçu du programme Sliuce (réglementation du linge HTM 01-04)

Les programmes sluiuce sont destinés aux vêtements extrêmement sales, ainsi qu'aux serviettes et au linge de lit très sales.

Désinfection selon les dispositions du Service national de santé britannique (NHS) (Royaume-Uni). Deux options de désinfection différentes sont disponibles : 65 °C (149 °F), 10 minutes ou 71 °C (160 °F), 3 minutes.

<b>Sluice low*</b>		<b>65 °C   150 °F</b>	<b>Taux de remplissage / charge</b>
<b>Type de textile</b>	Sous-vêtements, linge de lit et serviettes très sales		
<b>Déroulement de programme</b>	2 cycles de pré-rinçage Prélavage 60 °C (140 °F), 5 min Désinfection 65 °C (150 °F), temps de maintien 10 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
<b>Sluice high*</b>		<b>71 °C   160 °F</b>	1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)
<b>Type de textile</b>	Sous-vêtements, linge de lit et serviettes très sales		
<b>Déroulement de programme</b>	2 cycles de pré-rinçage Prélavage 60 °C (140 °F), 5 min Désinfection 71 °C (160 °F), temps de maintien 3 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
<b>Options</b>	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

\* Inclus uniquement dans le modèle DV (vanne de vidange)



### Déroulement de programme Sluice

<b>Sluice low 65 °C (150 °F)</b>					
Phase du programme	Rapport charge-liquide*	Thermostop	Température	Temps de maintien de la température (durée de lavage 2)	Durée de lavage programmée approx.
Pré-rinçage 1	1:7	Non	Froide	-	5 min
Pré-rinçage 2	1:7	Non	Froide	-	4 min
Prélavage	1:7	Oui	60 °C (140 °F)	5 min	-
Essorage 1 min, 500 tr/min					
Désinfection	1:5	Oui	65 °C (150 °F)	10 min	- **
Essorage 2 min, 800 tr/min					
Rinçage 1	1:5	Non	Froide	-	5 min
Essorage 1 min, 800 tr/min					5 min
Rinçage 2	1:5	Non	Froide	-	5 min
Essorage 1 min à vitesse maximale					
Rinçage 3	1:4	Non	Froide	-	5 min
Essorage 5 min à vitesse maximale					
<b>Sluice 71 °C (160 °F)</b>					
Pré-rinçage 1	1:7	Non	Froide	-	5 min
Pré-rinçage 2	1:7	Non	Froide	-	4 min
Prélavage	1:7	Oui	60 °C (140 °F)	5 min	-
Essorage 1 min, 500 tr/min					
Désinfection	1:5	Oui	71 °C (160 °F)	3 min	- **
Essorage 2 min, 800 tr/min					
Rinçage 1	1:5	Non	Froide	-	5 min
Essorage 1 min, 800 tr/min					5 min
Rinçage 2	1:5	Non	Froide	-	5 min
Essorage 1 min à vitesse maximale					
Rinçage 3	1:4	Non	Froide	-	5 min
Essorage 5 min à vitesse maximale					

\* Dépend de la charge et du type de textile

\*\* Dépend du type de chauffage et, avec un raccordement à l'eau chaude, de la température de l'eau chaude

## fr - Aperçu des programmes

---

### Aperçu du programme Récupération de l'eau (WRG)

<b>Nettoyage récup. eau      80 °C (175 °F)</b>		<b>Taux de remplis- sage / charge</b>
<b>Déroulement de programme</b>	Vidange Rinçage Vidange Lavage Vidange Rinçage Vidange	
<b>Vidange supp récup. eau    Froide</b>		
<b>Déroulement de programme</b>	Vidange	



